

---

edizione del 5 febbraio 1999

---

## SOMMARIO

### 1. IL PIANO TERRITORIALE DI COORDINAMENTO ALL'ESAME DI CITTADINI E ISTITUZIONI

#### 2. ALLA SACRA DI SAN MICHELE SENZA AUTO

#### 3. LA PRESENTAZIONE DELLA CARTA DEI DIRITTI PER I LAVORATORI LSU

#### 4. I LAVORI DEL CONSIGLIO PROVINCIALE

#### 5. MERCOLEDI' IN GIUNTA

#### 6. LA PAGINA DEI GRUPPI CONSILIARI

#### 7. GLI APPUNTAMENTI

---

### 1. IL PIANO TERRITORIALE DI COORDINAMENTO A DISPOSIZIONE DI CITTADINI E ISTITUZIONI

La Provincia di Torino ha pubblicato il 3 febbraio scorso la proposta di Piano Territoriale di Coordinamento. I documenti sono già stati trasmessi ai Sindaci dei Comuni e ai Presidenti delle Comunità Montane della Provincia di Torino.

**I Consigli Comunali e le Comunità montane potranno deliberare i pareri sul Piano Territoriale di Coordinamento entro 60 giorni dal ricevimento (quindi entro il 5 aprile 1999); i cittadini potranno inoltrare le loro osservazioni entro 60 giorni dalla pubblicazione (quindi entro il 1 aprile 1999).**

**Pareri e osservazioni dovranno essere inviati a**

PROVINCIA DI TORINO - UFFICIO PIANIFICAZIONE TERRITORIALE -VIA MARIA VITTORIA 12 - 10123 TORINO

**Una parte del materiale che costituisce il Piano Territoriale di Coordinamento e' anche disponibile sul web della Provincia di Torino, all'indirizzo**

[http://www.provincia.torino.it/web\\_cartografico/ptp/](http://www.provincia.torino.it/web_cartografico/ptp/)

---

### 2. ALLA SACRA DI SAN MICHELE SENZA AUTO: UN CONCORSO DI IDEE DELLA PROVINCIA DI TORINO

Come visitare la Sacra di San Michele senza intasare il traffico e senza inquinare l'ambiente. Questo, in sintesi, il tema di un "concorso di idee" lanciato dalla Provincia di Torino fra ingegneri e architetti italiani ed europei. L'argomento e' stato toccato mercoledì a Palazzo Cisterna nel corso di una riunione della III Commissione consiliare (presieduta dal consigliere **Pasquale Giuliano**); oltre ai consiglieri che fanno parte della commissione, hanno partecipato all'incontro gli Assessori **Franco Campia** (Grandi Infrastrutture) e **Aldo Miletto** (Istruzione) nonché il Sindaco di S. Ambrogio, il Presidente del Comitato Regionale per la valorizzazione della Sacra, **Franco Nerviani**, e il Presidente dell'Associazione Amici della Sacra, **Giorgio Calcagno**.

La riunione era destinata a illustrare le attività svolte dalla Provincia per dare lustro all'importante complesso.

Durante l'incontro e' stato sottolineato che il problema del traffico e degli accessi e' quello che rende più difficile la fruizione della Sacra sia da parte dei torinesi sia da parte dei turisti che provengono da altre parti d'Italia e d'Europa. Il concorso di idee intende risolvere proprio questo problema.

"Il concorso - ha spiegato l'Assessore Campia - e' diretto a individuare la possibilità di realizzare collegamenti alternativi tra la Sacra di San Michele e il sottostante Comune di S. Ambrogio in bassa Valle Susa, dove i visitatori possono arrivare in auto o in treno."

I progetti potranno comprendere ogni tipo di tipologia, dalla funivia al "trenino", ma non potranno ovviamente prevedere nuovi collegamenti stradali da aggiungersi a quelli già esistenti. Il bando, già approvato dalla Giunta a fine dicembre, fornisce anche i criteri progettuali cui dovranno attenersi i concorrenti: il punto di partenza dovrà essere nel Comune di S. Ambrogio, mentre l'arrivo dovrà essere previsto nell'area limitrova alla Sacra.

"Fondamentale, spiega ancora l'Assessore Campia, sarà la valorizzazione del contesto. Noi ci aspettiamo che i concorrenti non si limitino a fornirci un progetto, ma che facciano di questo progetto un elemento capace di accrescere il pregio di tutto l'area".

Quanto ai tempi, il bando potrebbe essere pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale a fine aprile; i concorrenti avranno poi due mesi di tempo per presentare i progetti.

---

### 3. LA PRESENTAZIONE DELLA CARTA DEI DIRITTI PER I LAVORATORI LSU CON IL SOTTOSEGRETARIO AL LAVORO CARON

Verrà presentata venerdì prossimo, 12 febbraio, alle ore 10, presso la sala del cinema Romano in Galleria Subalpina a Torino, la "Carta dei Diritti" dei lavoratori impegnati in attività socialmente utili.

L'importante documento, redatto dalla Provincia di Torino, Cgil, Cils e Uil, fornisce ai lavoratori LSU gli stessi diritti dei lavoratori a tempo determinato.

Alla presentazione di venerdì 12 febbraio interverranno il Sottosegretario al Lavoro **Claudio Caron**, la Presidente della Provincia di Torino **Mercedes Bresso**, l'Assessore al Lavoro **Barbara Tibaldi**, i rappresentanti delle Organizzazioni sindacali, Sindaci e amministratori di Comuni e Comunità montane.

---

### 4. I LAVORI DEL CONSIGLIO PROVINCIALE (2.02.99)

#### INTERROGAZIONI

\* "Un anno dopo, i meravigliosi risultati dei kafkiani concorsi da dirigente". Interroganti i consiglieri del CDU-POLO (**Giuseppe Cerchio, Marco Canavoso e Alberto Trazzi**). Ha risposto l'Assessore alle Risorse Umane, **Anna Ferrero**. Nel suo intervento l'Assessore Ferrero ha rilevato una contraddizione nella posizione degli interroganti: "Nella settima Commissione i consiglieri sostennero che i vincitori 'esterni' erano troppo pochi, mentre oggi dicono che sarebbero state penalizzate i candidati interni." L'Assessore ha poi parlato dei tempi necessari a portare a termine le prove concorsuali, irrimediabilmente lunghi a causa della complessità delle procedure da seguire. Tornando sul fatto che alcuni dipendenti, risultati non vincitori in Provincia abbiano poi vinto concorsi altrove, l'Assessore Ferrero ha sottolineato che le progressioni di carriera, anche nel privato, sono più rapide e probabili cambiando azienda. Ferrero ha infine ricordato che nelle Commissioni di concorso non ci sono né Assessori né consiglieri e che la valutazione dei candidati e delle prove è interamente affidata a dirigenti ed esperti.

In sede di replica, il consigliere Cerchio si è dichiarato insoddisfatto e ha parlato della "pochezza di attenzione" che a suo giudizio l'Amministrazione avrebbe manifestato nella gestione del personale.

#### DELIBERE

\* Approvazione della "Carta dei diritti dei lavoratori utilizzati in attività socialmente utili" (Vedi pagina: "lavoro").

Il provvedimento è stato illustrato dall'Assessore al Lavoro, **Barbara Tibaldi**, secondo la quale la "carta" contribuisce a dare piena dignità di lavoratori alle persone impiegate nei LSU.

Sulla delibera sono intervenuti numerosi consiglieri. **Gian Luca Vignale** (AN) e **Giovanna Alberto** (Forza Italia) ha chiesto che, a parte gli interventi in materia di LSU, ci siano provvedimenti per far crescere le opportunità di "lavoro vero", mentre i consiglieri **Valter Zanoni** (Rifondazione Comunista) e **Vendramini** (Pensionati) e **Grijuela** (DS) si sono dichiarati d'accordo con lo spirito della "Carta". Secondo **Arturo Calligaro** (Lega Nord per l'Indipendenza della Padania) sarebbe sbagliato affidare in esclusiva la rappresentanza dei lavoratori a Cgil, Cisl e Uil (l'osservazione di Calligaro è stata poi fatta propria dai consiglieri Alberto, Colomba, Cerchio e Vignale). L'Assessore Tibaldi e il Consigliere Vignale hanno poi presentato alcuni emendamenti che sono stati approvati dall'Assemblea.

La delibera emendata è stata approvata con il voto favorevole della maggioranza e l'astensione di AN, FI, CDU-POLO e CCD. Il consigliere Calligaro (Lega) non ha partecipato alla votazione.

\* **Osservazioni al Piano Regionale di Sviluppo**. La discussione, che era stata aperta in una precedente seduta con l'introduzione della Presidente Bresso (Vedi "Cronache" del 22 gennaio 1999), è proseguita martedì scorso e si è conclusa con la votazione.

**Cesare Formisano** (AN) ha sottolineato che, proprio mentre "si rilevano le carenze di altri Enti, noi soltanto fra qualche giorno, a scadenza di mandato, saremo nella con il nostro Piano Territoriale di Coordinamento." Per **Giuseppe Cerchio** (CDU-POLO), le Osservazioni proposte dalla Giunta "non hanno valore politico", in quanto il lavoro sarebbe stato svolto "da un funzionario dell'Amministrazione. Si tratta comunque di osservazioni che risaltano per la loro pochezza". **Arturo Calligaro** (Lega Nord Piemonte per l'Indipendenza della Padania) ha rilevato il carattere "Torinocentrico" del documento e

"l'assenza di decisione nel porre alcune questioni segnalate dai Comuni". **Valter Zanoni** (Rifondazione Comunista) ha dichiarato di condividere le osservazioni della Giunta provinciale, "che colgono in linea generale i limiti del documento regionale". Secondo **Giuseppe Dondona** (Forza Italia) i rilievi della Provincia scendono troppo nel dettaglio e non colgono quelle questioni che hanno direttamente a che fare con lo sviluppo del territorio (a partire dal progetto del traforo della Durance). **Levio Bottazzi** (DS) ha replicato a Dondona sostenendo che "le osservazioni debbono attenersi al Piano" e che le osservazioni proposte dalla Giunta sono da condividere.

In sede di replica, l'Assessore alle attività economiche, **Marco Camoletto**, ha sostenuto che "dalla Regione sarebbe stato lecito attendersi un documento di più ampio respiro: constatata la natura del documento, le nostre osservazioni si collocano su una linea mediana. In parte rileviamo problemi di carattere generale e in parte proponiamo osservazioni di merito". In sede di votazione, il Consiglio ha accolto cinque dei dodici emendamenti proposti dalle opposizioni. Il consigliere Zanoni, di Rifondazione, ha manifestato la sua insoddisfazione per l'accoglimento degli emendamenti. Il documento, emendato, è stato approvato con 22 voti favorevoli, 2 astenuti (i consiglieri Valter Zanoni di Rifondazione e Giacomo Bottino) e 1 voto contrario (Arturo Caligaro, della Lega Nord). Non ha partecipato al voto il gruppo di Forza Italia.

---

## 5. MERCOLEDI' IN GIUNTA

- . Piano operativo per sgombero neve e trattamento antigelo per le strade di Comuni situati in zone montane. (L. 140.000.000).
- . Pronunciamento di compatibilità per la variante parziale al Piano regolatore di San Colombano Belmonte.
- . Osservazioni per la variante parziale al Piano regolatore di San Colombano Belmonte.
- . Acquisto arredi e servizi per la sala riunioni del Liceo Scientifico "Galileo Ferraris" di Torino.
- . Convenzione con la Regione Piemonte per la realizzazione di una comune banca dati digitalizzata relativa alle valanghe.
- . Demolizione del fabbricato che ospitava il Liceo Scientifico "Leonardo da Vinci". Approvazione del progetto preliminare.
- . Acquisione di aree per la costruzione del Liceo Scientifico di Bussoleno (L. 170.286.900).
- . Assunzione di 12 lavoratori portatori di handicap intellettivi e di 6 lavoratori con gravi handicap fisici. Convenzione con la Commissione Regionale per l'impiego per l'avvio dei relativi tirocini pre-lavorativi.
- . Progetto "Valorizzazione delle produzioni enologiche marginali e incremento dell'imprenditorialità". Il progetto viene realizzato nell'ambito dell'iniziativa comunitaria per la cooperazione transfrontaliera (Interreg II). (L. 35.700.000).
- . Interventi di assistenza tecnica specializzata nel settore vitivinicolo per il 1999. Finanziamento alle cantine sociali (L. 125.000.000).

---

## 6. LA PAGINA DEI GRUPPI CONSILIARI

(Realizzata sotto la piena responsabilità dei Gruppi consiliari della Provincia di Torino)

### ALLEANZA NAZIONALE

#### CONSULENZE E "INTERPRETAZIONI AUTENTICHE" DELLA LEGGE

Interpellanza presentata dal gruppo consiliare di A.N.

Considerato che i Gruppi Consiliari dell'opposizione, prima, e il Capogruppo del PPI, poi, hanno avuto modo di sollevare forti perplessità circa l'operato di questa Amministrazione in merito al conferimento di incarichi professionali, consulenze ecc. ad esterni.

Rilevato che tali obiezioni pur su toni differenti sono state oggetto di una conferenza stampa e di una lettera, entrambe riportate sulla cronaca del quotidiano "La Stampa" rispettivamente del 13/10/1998 e del 5/11/1998 sottolineato che la Presidente della Provincia ha rilevato come tali incarichi fossero di competenza dei dirigenti in più occasioni.

Considerato inoltre che dal verbale della Commissione per la revisione dello Statuto del 9/11/1998 si può leggere: "...Il Segretario Generale comunica che la Presidente della Provincia propone di distinguere fra gli incarichi di collaborazione esterna e consulenza ad alto contenuto di professionalità (.....) e gli incarichi professionali, attribuendo la competenza

del conferimento dei primi al Presidente della Provincia e dei secondi alla Giunta...." e ancora: " Il Segretario Generale sottolinea che la legge assegna le competenze ad attribuire gli incarichi di consulenza al Presidente della Provincia". Tutto ciò premesso, i sottoscritti Consiglieri interpellano il Presidente della Provincia per sapere:

- Se corrisponde a verità quanto asserito dal Segretario Generale in sede di commissione circa la proposta a Lei attribuita.
- In caso favorevole perchè ha tentato di giustificare le consulenze conferite dando la responsabilità ai Dirigenti, benchè non di loro competenza.
- Se non intende smentire parte delle affermazioni riportate da "La Stampa" del 5/11/1998 in quanto dall' "analisi consulenze 1995/98 (primi dieci mesi)" consegnata ai Consiglieri si evince che la spesa ammonta a 24.784.033.000= , dunque molto più della citata metà di 32 miliardi.
- Se tutte le incongruenze descritte nascono dalla non conoscenza di normative e spese effettuate dall'Ente o dalla volontà di far ricadere sulla parte amministrativa responsabilità di cattiva gestione unicamente imputabili a Lei e alla Giunta che presiede.

## CDU-POLO

### CERCHIO (CDU): E SE LA FIAT VOLESSE VENDERE?

" Quale è la strategia della FIAT e fino a che punto il recente contraccolpo negativo potrà influenzare il futuro? E' quanto si chiede preoccupato il capogruppo del CDU-Polo in Provincia Beppe CERCHIO, dopo la fallita trattativa FIAT-VOLVO.

Una Provincia, quella di Torino, dove non solo il corpo della FIAT si assottiglia, ma dove si rischia di perdere anche il "cuore".

Mentre la FORD, con l'acquisizione del settore auto dell'azienda svedese, rafforza la sua posizione quale secondo produttore al mondo di automobili, riducendo la distanza dall'altro colosso americano GENERAL MOTORS, la FIAT dovrà rivolgere altrove le sue attenzioni per non restare stritolata dai nuovi gruppi che stanno ricostruendo la nuova mappa mondiale.

Tra le ulteriori "occasioni" vi è la giapponese NISSAN che ha deciso di collocare il suo 33-34% ad un partner estero.

Anche in questo caso non mancano le pretendenti, prime fra tutti la RENAULT ed il gruppo DAIMLER-CHREISLER.

Ed allora? Erano circolate voci di un probabile accordo commerciale tra la FIAT ed un altro marchio francese, ma senza seguito.

Il fallimento della operazione VOLVO impone, riflessioni sul sistema industrial-finanziario italiano che non sembra cosciente dei fenomeni su scala mondiale, all'insegna delle concentrazioni, per competere in una economia globale.

Se la FIAT continua a privilegiare il mantenimento del potere "in famiglia" sullo scacchiere bancario assisteremo all'ingresso tedesco, francese e spagnolo, nelle nostre banche.

Ed allora un sospetto: le nostre banche ed industrie non rischiano di perdere dinamicità dopo aver prosperato specie grazie al protezionismo pubblico?

La sfida della mondializzazione nel settore auto è appena iniziata ed altre sconfitte, anche alla luce degli ultimi non brillanti risultati, rischiano di non premiare la solitudine.

E se la FIAT, si chiede preoccupato CERCHIO, non fosse realmente intenzionata a comprare, ma solo a vendere?

## 7. GLI APPUNTAMENTI

### LUNEDI' 8 FEBBRAIO

Ore 9 - RIVOLI - L'Assessore al Lavoro, **Barbara Tibaldi** , interviene a un incontro sulla situazione occupazionale della FISIA.

**Ore 9,30 - TORINO** - Presso Palazzo Giunta Regionale - Incontro con i sindacati OP Computer - Interviene la Presidente

**Mercedes Bresso.****MARTEDI' 9 FEBBRAIO**

Ore 9 - TORINO - L'Assessore al Lavoro, **Barbara Tibaldi**, partecipa alla manifestazione dei lavoratori Italgas (concentramento in **P.zza Palazzo di Citta'**).

Ore 9 - **ARMENO (NOVARA)** - La Presidente **Bresso** interviene al Convegno "**San Francesco Cantore del creato**", organizzato dai Padri francescani.

Ore 15 - TORINO - Aula del Consiglio provinciale (P.za Castello) - **RIUNIONE DEL CONSIGLIO PROVINCIALE**

**MERCOLEDI' 10 FEBBRAIO**

Ore 9,30 - TORINO - Presso Palazzo Giunta Regionale ( **P.zza Castello**) - La Presidente **Mercedes Bresso** e l'Assessore **Barbara Tibaldi** incontrano la dirigenza della OP Computer. Presente il Sottosegretario all'Industria, **Gianfranco Morgando**.

Ore 10 - TORINO - Presso centro "Torino Incontra" (**Via Nino Costa, 8**) - La Presidente **Bresso** interviene al Convegno "**Gli Enti pubblici e l'Euro**".

Ore 16 - TORINO - Palazzo Cisterna - **RIUNIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE.**

**GIOVEDI' 11 FEBBRAIO**

Ore 9 - PINEROLO - Presso Teatro Incontro - La Presidente **Bresso** e l'Assessore all'Ambiente, **Giuseppe Gamba**, intervengono alla **Conferenza sulla Montagna** nell'ambito degli Stati Generali del Piemonte.

**VENERDI' 12 FEBBRAIO**

Ore 9,30 - TORINO - Presso Centro "Torino Incontra" (**Via Nino Costa, 8**) - **Convegno nazionale "Citta' in Tempo: un territorio in rete"** - Organizzato dalla Provincia di Torino - Intervengono la Presidente **Mercedes Bresso** e l'Assessore Alla Solidarieta' sociale, **Maria Pia Brunato**.

Ore 10 - TORINO - Presso **Cinema Nuovo Romano** - Presentazione della **Carta dei diritti dei lavoratori impegnati nei Lavori Socialmente Utili**. Intervengono la Presidente **Bresso** e l'Assessore **Tibaldi**, unitamente al Sottosegretario al Lavoro **Claudio Caron**.

Ore 12 - TORINO - Palazzo Cisterna (**Via Maria Vittoria, 12**) -

Conferenza stampa di presentazione di "Citta' d'arte a porte aperte 1999". Intervengono la Presidente **Mercedes Bresso** e l'Assessore al Turismo **Silvana Accossato**.

Ore 15 - **VIVERONE** - Presso il Municipio - L'Assessore all'Ambiente, **Giuseppe Gamba**, interviene a un incontro su temi legati allo **sviluppo turistico ambientale**.

**SABATO 13 FEBBRAIO**

Ore 9 - BUTTIGLIERA ALTA - Il Vicepresidente **Mario Rey** terra' una lezione dal tema "Le risorse: bilanci e finanza locale".

Ore 10 - TORINO - Presso Centro "Torino Incontra" (**Via Nino Costa 8**) - Prosegue il Convegno nazionale "**Citta' in tempo**".

Ore 11,30 - **SUSA** - La Presidente **Bresso** e l'Assessore all'Istruzione, **Aldo Miletto**, intervengono alla inaugurazione dello "**Sportello per l'orientamento scolastico**".

Ore 15 - **IVREA** - Presso Teatro Giacosa - La Presidente **Bresso** e il Vicepresidente **Rey** intervengono al Convegno sul tema "**Bilancio e prospettive dello Storico carnevale di Ivrea alle soglie del III millennio**".

Ore 17 - PINEROLO - Presso la sede del Circondario (Via dei Rochis 12) - Inaugurazione della mostra "**L'Avventura della Sindone: 2000 anni di storia raccontati a fumetti**". Interviene L'Assessore all'Ambiente, **Giuseppe Gamba**.

[Archivio](#)

[Numero corrente](#)

